

# 普拉博沃主持班查西拉誕生紀念日儀式

# 印尼經濟必須以班查西拉為基礎

【本報訊】我國總統普拉博沃·蘇比延多擔任2026年班查西拉誕生紀念日儀式的檢閱官，儀式於周一(6月1日)在雅加達的班查西拉大廈舉行。

普拉博沃總統大約在早上09:35抵達班查西拉大廈，儀式於09:45開始，以號角聲為標誌。儀式指揮官由迪丁·納斯魯丁·達爾索諾上校擔任。

普拉博沃總統在講話中強調，班查西拉(建國五項原則)誕生於經驗、文化以及生活在一個民族中的理想。班查西拉是印尼民族的堅實基礎，也是國家生活(包括國民經濟)的指導方針。

普拉博沃總統聲稱，印尼的經濟必須以班查西拉為基礎，即要站在人民一邊，印尼的財富應最大限度地用於造福人民。

除了儀式外，系列活動

還包括宣讀班查西拉文本以及1945年《印度尼西亞共和國憲法》的序言。

2026年班查西拉誕生紀念日以“班查西拉為民族團結的紐帶，世界和平的基石”為主題。今年的主題提醒我們，維護民族團結不能僅停留在口號上，而必須體現在日常行為中，包括使用社交媒體行為。

此次議程由多位國家官員、紅白內閣部長、軍警人員、社會人士及學生共同出席。出席者包括印尼第五任總統兼班查西拉意識形態發展機構監督委員會主席梅加瓦蒂·蘇加諾普特麗、印尼第十任副總統尤素福·卡拉、第十三

任副總統馬魯夫·阿明及第十四任副總統吉布蘭·拉卡布明·拉卡。

我國第六任總統蘇西洛·班邦·尤多約諾與第七任總統佐科威缺席。

與此同時，印尼民主黨中央秘書長哈斯托·克里斯蒂揚托期望，普拉博沃·蘇比安托總統與印尼第五任總統梅加瓦蒂·蘇加諾普特麗的會面，能夠成為討論國家未來發展方向相關各種戰略議題的契機。

哈斯托當日在雅加達南區連登阿貢的At-Taufiq清真寺庭院出席班查西拉誕生紀念日活動後，表達了這一期望。



周一(6月1日)，普拉博沃·蘇比安托總統(左)與我國第五任總統梅加瓦蒂·蘇加諾普特麗在雅加達舉行的班查西拉誕生紀念儀式後交談的情景。

哈斯托說：“她是擁有豐富經驗的第五任總統，並且與普拉博沃總統有着個人密切的關係，因此這次會面有望討論與國家和民族未來方向相關各種戰略問題。”

他闡述，普拉博沃與梅加瓦蒂之間的關係一直良好，雙方基於維護國家團結和強化班查西拉意識形態作為國家與民族生活基礎這一共同承諾。普拉博沃總統與梅加瓦蒂本

周一在雅加達班查西拉大廈舉行的班查西拉誕生紀念儀式上展現出親密姿態。根據網絡直播畫面，儀式結束後，兩人微笑着手牽手離開活動地點。

(fd)

## 印尼礦業協會質疑國企出口煤炭能力



圖為南加里曼丹巴彥集團採礦活動的情況。

【本報訊】印尼礦業專家協會(Perhapi)對Danantara印尼資源有限公司(DSI)是否已準備好統籌管理來自印尼各地800多個礦權地的煤炭出口提出了質疑。

周一(6月1日)，該協會工業關係分會主席阿迪·伊沙克·庫森接受採訪時表示：“目前在冊的煤炭礦權持有者超過800個。這意味著，這家負責出口的國企必須與約800家煤炭礦權公司簽訂合同。”

阿迪補充說，這800多家礦權擁有者產出的煤炭在特性和品質上也是多種多樣。因此，DSI還必須做好細緻分類的準備，以便能根據進口商的具体要求進行發貨。

他反問道：“一家公司

可能就有三、四種煤炭，因為這是天然產品，也受到產區地質的影響，天生如此。差異如此之大，這家出口國企如何應對？”

阿迪認為，印尼煤炭礦權地點數量眾多，這也將影響DSI對作為各公司煤炭出口點的港口的管控。

他解釋說：“出口港或出口點非常多，有800多個礦權地，其出口港口點也各不相同。有的礦權主是與其他礦商共用一個出口港，有的是獨自擁有一家公司自有的出口港，數量可能達到200到300個。”

作為參考，印尼能源與礦產資源部記錄顯示，截至2026年2月，活躍的採礦許可證數量為4052個。這一數字較2025年11月的4252個有所下降。

根據能源與礦產資源部礦產與煤炭總局的数据，這些許可證又分為幾種類型：26個工作合同(KK)、74個煤炭採礦經營協議(PKP2B)、3818個採礦經營許可證(IUP)、27個特殊採礦經營許可證(IUPK)、15個民間採礦許可證(IPR)以及92個岩石開採許可證(SIPB)。

進一步來看，3818個IUP中，有1667個是金屬礦物和煤炭IUP，2151個是非金屬礦物和岩石IUP。具體而言，這1667個金屬礦物和煤炭IUP又可細分為841個金屬礦物類IUP和826個煤炭IUP。在煤炭IUP中，811個是生產作業IUP，其餘155個是勘探IUP。而金屬礦物IUP中，有155個是勘探IUP，826個是生產作業IUP。(cx)

## 自然資源出口外匯留存新規生效 出口商可獲財政激勵

【本報訊】印尼政府將向符合2026年第21號政府條例關於自然資源出口外匯(DHE SDA)規定的經營主體提供激勵。該條例自2026年6月1日起正式生效。

該政策與通過Danantara印尼資源有限公司(DSI)實行的自然資源單一窗口出口政策過渡期同步啟動，並將在2027年1月1日全面推行。

DSI是一家新成立的國有企業，旨在對若干戰略性自然資源商品履行單一窗口出口管理職能。

財政部長普爾巴亞·薩德瓦表示，已準備的扶持措施之一是提供稅務便利，即對從自然資源出口外匯存放工具中獲得的收入適用較低所得稅率。

通過此項政策，將自然資源出口外匯存放於境內的出口商可獲得有競爭力的所得稅率，甚至根據資金存放期限可低至0%。

周日(5月31日)，普爾巴亞在新聞發布會上稱：“相對於通常適用更高稅率的常規投資工具，該便利提供了顯著的附加價值。”

普爾巴亞解釋稱，自然

資源出口外匯政策是政府提高境內外匯留存、增強國民經濟韌性以及鞏固國家金融體系穩定的舉措之一。

他指出，政府要求自然資源出口商將出口外匯調回境內，合規水平須達100%。

該政策旨在使自然資源出口外匯通過增加外匯流動性，更優惠及國民經濟，進而支撐匯率穩定，並為國家發展融資提供支持。

在同一場合，經濟統籌部長艾爾朗卡·哈塔托表示，最新的自然資源出口外匯政策是印尼央行維護匯率穩定和國內流動性的新工具。

他解釋稱：“所有戰略性自然資源出口將僅由國內有出口企業，即DSI公司進行。此舉旨在加強對戰略性自然資源商品的出口及其外匯收入的管控與監督，從而建立貿易數據的有效性和整合性。”

此外，艾爾朗卡表示，政府將對包括美國在內的一些貿易伙伴國給予自然資源出口外匯留存新規的豁免。他在其辦公室接受採訪時說：“是的，對伙伴國有例外，我們之後會監控，其中之一比如美國。”

根據現行規定，非油氣行業出口商須將100%的自然資源出口外匯存放在境內專用賬戶，最短期限為12個月。與此同時，油氣行業出口商須將至少30%的自然資源出口外匯存放至少3個月。

為支持政策有效實施，出口外匯須通過國有銀行進行存放。此外，政府設定了自然資源出口外匯從外幣兌換為印尼盾的上限為50%，以維持出口外匯管理的優化。

另一方面，普爾巴亞強調，自然資源出口外匯政策的取向並不僅僅在於強化合規，同時也意在表彰那些將出口外匯帶回國內、為維護國民經濟穩定作出貢獻的經營主體。

由此，企業界既可獲得監管確定性，又能享受支持經營活動可持續性的財政收益。

政府還為與印尼簽有雙邊貿易條約、諒解或協議國家的關聯出口商提供靈活性。

這一安排經過審慎制定，以維護貿易與投資活動順暢，從而使自然資源出口外匯對支持國家發展的貢獻保持最佳。(cx)

## MSCI指數再平衡導致大盤股承压

# Gajah Tunggal上市公司却快速飆升

【本報訊】MSCI指數重新平衡於上周五(5月29日)收盤時生效，這引發了過去一周內大量外資從多只大市值股票(大盤股)中流出的浪潮。

全球投資經理及基於MSCI的交易所交易基金

(ETF)進行的投資組合調整，導致多家發行人面臨顯著的拋售壓力，尤其是那些被從該指數中剔除的股票。

恰逢該措施的落實，印尼綜合股價指數(IHSG)收盤下跌0.5%，收於6127.381點。此次下跌與外資大量拋售股票密不可分，單日淨賣出額高達8.52萬億盾。

以上壓力延長了外資從國內股市流出的趨勢。根據RTI数据，自2026年初至5月29日收盤，外資淨賣出已錄得45.45萬億盾。這一數字反映出全球投資者的

謹慎態度。

在此情況下，Gajah Tunggal上市公司(GJTL)的股票反而吸引了市場參與者的注意力。根據印尼證券交易所的数据，在周五(5月29日)交易結束時，外國投資者在GJTL股票上錄得淨買入達374億盾。

GJTL股票也成為資深投資者Lo Kheng Hong(羅慶宏)的目標。這位被譽為“印尼沃倫·巴菲特”的投資者買入動作直接吸引了市場參與者的關注。

根據印尼中央存管處(KSEI)的数据，羅慶宏

國投資者整体上大舉拋售印尼股市股票時，GJTL反而成為他們收集的股票之一。根據印尼證券交易所的数据，自2026年初至5月29日(周五)交易結束時，外國投資者在GJTL股票上錄得淨買入達374億盾。

GJTL股票也成為資深投資者Lo Kheng Hong(羅慶宏)的目標。這位被譽為“印尼沃倫·巴菲特”的投資者買入動作直接吸引了市場參與者的關注。

根據印尼中央存管處(KSEI)的数据，羅慶宏

剛剛增持了GJTL的股份。他在2026年5月11日至12日期間購入了692,100股GJTL股票。在這兩個交易日中，GJTL的股價在每股1,175至1,245盾的區間內波動。

據悉，羅慶宏幾乎每月都在積極買入GJTL股票。這種持續買入的行為使其持股總數增至2.3492億股，相當於該公司已發行股份總數的6.74%。

據周日(5月31日)引用印尼證券交易所的關鍵数据，與GJTL的業績和資產相比，其交易價格仍然相對較低。PER(市盈率)

低、PBV(市淨率)低於1倍以及極低的PSR(市銷率)，這些特征組合正是價值投資流派投資者所追捧的股票。

GJTL也通過連續三年持續派發股息，展現了其對股東的承諾。在上個月舉行的年度股東大會上，GJTL批准了每股80盾的現金股息分配，總額相當於2787.8億盾。

該股息計劃於2026年6月18日支付給股東。此次更高的股息金額，也反映出管理層對公司未來業務前景持樂觀態度。(fd)

今日出版12版



印尼商報官網

社论

盾币汇率暴跌发出信号 政府亟需回应市场疑虑

盾币兑美元汇率跌至17,856盾,这不仅是一个统计数据,更是一个市场发出的信号,印尼政府和央行绝不能忽视这一点。

政府一再强调印尼经济状况依然稳健,经济增长率保持在5%以上,通胀得到控制,银行业健康发展,国家财政收入相对稳定。

这正是印尼面临的主要问题所在。盾币贬值的原因似乎并非完全是由于当前的经济状况恶化,而是对未来前景日益增长的不确定性所致。

市场似乎正在检验政府实施各项经济政策的可信度。例如出口收益政策、下游产业发展计划、大宗商品治理改革,以及日益复杂的国家预算融资策略,尚未完全建立起市场对印尼未来外汇储备增强的信心。

印尼央行也面临着严峻的挑战。干预外汇市场和购买债券确实可以缓解短期波动,但这些干预措施存在局限性。

因此,印尼政府和央行必须谨慎行事,避免陷入仅仅关注维持每日汇率稳定的防御性策略。

首先,政府需要更加透明地披露出口收益政策及其对国家外汇储备影响的评估结果。

其次,政府必须加强财政纪律。在全球不确定性加剧的背景下,市场对任何赤字扩大或债务增加而经济生产力却没有相应增长的迹象都将高度敏感。

第三,加快生产性投资必须成为当务之急。印尼不能继续依赖原材料或半成品出口来支撑外汇储备,必须更加积极地鼓励出口导向型制造业投资。

第四,印尼央行需要坚定维护其货币政策的信誉。如果盾币持续面临贬值压力,印尼央行必须展现出其随时准备动用一切可用工具来维持经济稳定,同时又不损害市场信心的决心。

第五,必须加强政府与央行之间的沟通协调。在盾币贬值的情况下发表过于乐观的言论,可能会给人留下政府不了解市场担忧的印象。

印尼目前尚未陷入危机。然而,当前的盾币贬值应该引起高度重视。政府和央行不能简单地声称印尼经济运行良好,而是必须能够通过可信、透明和一致的政策来证明这一点。

归根结底,汇率不仅仅取决于美元的供求关系,更反映了人们对印尼经济未来信心的程度。

国家营养局接受公众建议 以改进免费营养餐项目质量



国家营养局(BGN)公共传播与调查副主任娜妮克·德扬(Nanik S.Deyang,左)。

【本报讯】国家营养局(BGN)表示,已有2,213个营养供给服务单位(SPPG)被暂停运营,以改进免费营养餐(MBG)的质量。

国家营养局公共传播与调查副主任娜妮克·德扬(Nanik S.Deyang)周一(6月1日)在雅加达发表的官方声明称,“自免费营养餐计划于2025年1月6日启动至2026年5月29日,在全印尼已运营的27,208个营养供给服务单位中,已有8,182个营养供给服务单位被暂停。”

来自各地区的数据显示,总共有8,182个营养供给服务单位曾被暂停,其中5,659个营养供给服务单位因已符合规定而恢复运营。

登加拉群岛、马鲁古群岛和巴布亚),在已运营的4,646个营养供给服务单位中,目前有399个仍在暂停中。

每个营养供给服务单位可能因各种原因被处以暂停处罚。例如,营养供给服务单位生产的餐食导致突发事件,如消化不良、腹泻和呕吐;提供的餐食不符合原材料预算,即8,000盾和10,000盾;故意提高原材料价格,以及营养供给服务单位的建筑流程不符合技术指南。

此外,营养供给服务单位尚未注册卫生安全合格证书;尚未拥有废水处理设施;未为营养供给服务单位负责人、营养监督员和财务监督员准备宿舍,也可能被处以暂停处罚。

同样,对于没有按照技术指南配备厨房设备;管理执行不力;合作伙伴与基金会之间的纠纷,以及供应商少于15个的营养供给服务单位,也可能被处以暂停处罚。

鉴于目前国家营养局要求每个营养供给服务单位至少向300名孕妇、哺乳期妇女,以及五岁以下儿童受益人群体分发免费营养餐,被暂停的营养供给服务单位的数量还有可能增加。

娜妮克说,“如果到2026年6月2日,营养供给服务单位无法出示向以上3类群体提供免费营养餐的数据,那么该营养供给服务单位将被处以暂停处罚(无激励措施),其负责人将受到严厉警告。”(pl)

为纪念建市499周年和国庆日 雅加达省政府免除机动车税罚款

【本报讯】雅加达首都特区省政府宣布,自6月1日至8月31日,免除2026年度机动车税(PKB)和机动车所有权转移费(BBNKB)逾期缴纳的行政处罚。

此项政策旨在纪念雅加达建市499周年和印尼独立81周年,同时也为了方便公众履行纳税义务。

雅加达区域税务局局长卢茜雅娜·赫拉瓦蒂(Lusiana Herawati)周一(6月1日)在雅加达发表声明称,“雅加达省政府为民众提供了一个减轻车辆缴纳税负担的机会,即免除行政处罚。”

卢茜雅娜表示,民众无需申请这项优惠政策,因为系统会在缴费时自动免除行政处罚。

卢茜雅娜说,“我们希望民众在优惠政策有效期内充分利用这项行政处罚豁免计划。”她强调,雅加达省政府将继续推行惠及民众的政策,致力于提升雅加达市民的生活质量。

这项罚款豁免政策载于2026年第e-0018



市民在雅加达中区国家纪念碑/莫纳斯(Monas)附近的流动车辆税办公室(Samsat Keliling)服务点缴纳机动车税。

号雅加达首都特区地方税务局局长决定书中,该决定书涉及针对机动车税和机动车转让登记费的行政处罚豁免事宜。(pl)

宗教部长出席卫塞节纪念日 呼吁民众加强善行

【本报讯】宗教部长纳萨鲁丁·乌马尔邀请佛教徒将佛历2570年卫塞节三圣日作为契机,加强传播善行、增进友爱和维护世界和平的承诺。

2026年卫塞节以“佛法护世安宁”为主题,这与当今世界的现状高度契合。宗教部长表示,佛法不仅是宗教教义,更是生活的指南,引导人们始终坚守真理、道德和智慧的价值观念。

宗教事务部长于周日(5月31日)在雅加达发表卫塞节致辞时表示:“佛法不仅仅是教义,更是生活的明灯,引导人们在时代的变迁中坚守真理、道德、智慧等价值观念,包括维护世界和平。”

宗教部长指出,维护



宗教部长纳萨鲁丁·奥马尔发表讲话。

世界和平的精神实际上源于每个人的内心。因此,仁爱的价值观成为在家庭、社会、民族乃至世界范围内构建和谐生活的重要基础。

这位Istiqlal大清真寺

的大伊玛目强调,政府承诺确保每一位公民都能安全、安心且虔诚地依照自己的信仰进行宗教活动。

“我负有宪法责任,确保每一位公民都能平静且虔诚地履行他们的

宗教崇拜。与此同时,维护和谐是我们作为国家儿女共同的责任,宗教部长说道。

他阐明,所有宗教都传授崇高的人文价值。因此,宗教生活应成为加强兄弟情谊的力量,而非相反。

宗教部长表示:“宗教的存在是为了让人更有人性。佛教所教导的智慧与作为共同生活基础的普世人道主义价值观相契合。慈悲必须继续成为维护国家团结的主要基石。”

宗教部长希望卫塞节不仅是一个宗教庆典,更成为一个反思的空间,以创造和谐的生活、维护国家团结,并实现世界和平。(fd)

雅京副省长拉诺表示 IWDF活动成为创意经济增长来源

【本报讯】雅加达特区政府副省长拉诺·卡尔诺认为,2026年印尼世界舞蹈节(IWDF)活动不仅能够强化城市文化身份认同,同时也将成为创意经济增长的来源。

周六(30/5),拉诺在雅加达表示:“全球经济形势确实面临诸多挑战,但我们不能陷入这种困境之中。”

据他阐述,IWDF不仅增强了雅加达在国际层面的形象,还通过旅游业和创意经济领域带来了经济效益。

拉诺指出,雅加达省政府在过去几个月举办的各种文化活动确实推动了区域经济的循环。

“因此,我们必须进行创造性融资,不仅通过经济部门,还要通过文化、创意



雅加达副省长拉诺·卡尔诺于5月30日在雅加达敲响象征印尼世界舞蹈节(IWDF)正式开幕。

和体育领域。”他说道。

2026年印尼世界舞蹈节(IWDF)将在雅加达中区的Sawah Besar的Pos Bloc举行。该活动既是世界舞蹈日纪念活动的一部分,也是迎接雅加达建市500

周年系列活动的环节之一,并致力于强化雅加达作为以文化为基础的全球城市的地位。

拉诺表示,2026年IWDF将吸引来自约80个舞蹈团的1200多名参与者,

以及约1万名观众。这一数字相比去年的首届活动有显著增长。

“如果2025年的参与者超过800人,那么现在已经达到1200人。大约80个社团参与其中,甚至还邀请了来自韩国的参与者。这表明,世界上的舞蹈已经成为文化合作的一部分。”他说道。

副省长拉诺希望IWDF能够持续发展,成为一个跨代文化的保护平台,将年轻人、创意社区以及艺术大师汇聚在一个表达空间中。

2026年IWDF由雅加达首都特区省政府文化厅与罗斯玛拉·萨里·黛维基金会合作举办,是雅加达首都特区省政府的官方项目,旨在呈现一场国际水准的文化节。(fd)

科菲法强调降低发育迟缓率 迈向2045黄金印尼人力资源基础

【本报讯】东爪哇省省长科菲法·因达尔·帕拉万萨强调,降低发育迟缓率是培养优秀人力资源、迈向2045年黄金印尼的重要基础。

周一(1/6),她在泗水发表声明说,“因此,强化家庭质量、加速降低发育迟缓率、控制母婴死亡率以及推进人口发展工作,必须成为跨部门的共同议程。”

科菲法表示,印尼正面临人口红利期,必须通过从家庭开始培养优质人力资源来认真做好准备。

她认为,人口发展不仅关乎人口数量,还涉及人力资源质量、人口流动、

家庭养育质量、母婴健康以及作为国家发展基础的家庭韧性。

科菲法阐明,这一发展方向与普拉博沃总统和吉布兰副总统提出的“八项愿景”相一致,该愿景将人类发展作为迈向2045年黄金印尼的首要任务。

“我们需要在‘八项愿景’和‘九项忠诚誓言’中紧密协作,因为人口的质量、数量和流动性问题已迫在眉睫。在人力资源质量方面,我们需要协同合作,才能更细致、更令人瞩目地推进建设,从而使人口质量、数量和流动性都能够良好运行。”她说道。

科菲法强调,加强人力



东爪哇省省长科菲法·因达尔·帕拉万萨发表讲话。

资源资本指数作为衡量人力资源发展成功的主要指标以及预测未来世代质量的重要性。

她指出,“人力资源资本指数(IMM)的提升

取决于孕产妇死亡率、婴儿死亡率和发育迟缓患病率的下降,这些指标反映了卫生服务质量、育儿水平以及人类发展的有效性。”(fd)

# 印尼大爱电视台举办“大爱卫塞节音乐会” 用爱点亮人心 传递祥和与希望

【本报讯】迎接佛历2569年卫塞节，印尼大爱电视台再度推出“大爱卫塞节音乐会”特别节目。透过传递卫塞节的普世精神，邀请大众在人心浮动、世局纷扰的时代中，共同启发慈悲善念，传递关怀与祥和。

印尼大爱台总监蔡慧真(Elisa)在致词时表示，媒体肩负的使命，不仅是传递资讯，更要发挥净化人心、祥和社会的良能。她说：「在当今数位化与资讯纷杂的时代，我们深信，媒体除了提供新闻与娱乐，更能成为带来安定与希望、传递人文精神的平台。透过这场音乐会，我们希望社会大众共同感受，爱是世间共通的语言，并具有凝聚人心的力量。」

此次音乐会邀请了佛教乐团Sadhu United, Parami Harmony, Kalyana Project, 印尼歌手黛

博拉(Deborah Patricia), 诺菲亚(Novia)带来精采演出，并由慈济大爱学校学生及斯利威嘉亚国立佛教大学(STABN Sriwijaya)学生携手呈现，透过音乐、影像与舞台演绎，传递大爱精神。

释能修法师(Y. M. Bhiksu Sakya Sugata Sthavira)在音乐会中，带动大众一同祈福并给予爱的叮咛。释能修法师勉励大众，要启发内心的爱与慈悲，并学会放下自我、打开心胸。「心念具有无限的力量，能创造无量的可能。在每个人的心中，都有一分爱与善念，能够拉近彼此的距离，凝聚人心。我们也不应让自我的执着困住自己的心，唯有如此，才能真正实践如清水般清凉的佛法，进而照亮我们的言行举止。」

作为今年卫塞节活动的一部分，印尼大爱台也特别推出卫塞节纪录片系

列《佛教在印尼(Cahaya Dharma Nusantara)》，讲述佛教在印尼的发展历程。印尼大爱台纪录片节目制作人萨布多(Sapto Agus Irawan)说：「该系列节目将于2026年5月19日至6月2日期间，每周二晚间7时30分在大爱台播出，观众也可以自2026年5月19日起，在DAAI+应用程序收看。」

在此次音乐会中，也播放了卫塞纪录片的精彩片段，并举行座谈分享，邀请哲杰普博士(Prof. Dr. R. Cecep Eka Permana)、迪提三般若大长老(Y. M. Dr. Ditisampanno Mahathera)与萨布多一同参与讨论，从不同角度分享佛教在印尼的历史发展与文化意义。

迪提三般若大长老在分享中表示，爪哇地区许多佛寺除了作为修行与礼佛场所，同时也承载着保



印尼佛教发展座谈环节。

存佛教《三藏经典》的重要功能。他说：「佛寺作为保存《三藏经典》的历史，可以从婆罗浮屠得到印证。婆罗浮屠中的许多浮雕内容皆取材自《三藏经典》，因此人们来到这里，不仅能学习佛教知

识，也能进一步感受佛寺所蕴含的精神价值与深厚的佛教文化内涵。」

印尼大学文化科学学院考古学系教师兼研究员哲杰普博士表示，印尼现存的佛寺遗迹，不仅是珍贵的历史文化资产，

也见证了末罗游洲王朝与室利佛逝王朝时期，曾拥有繁盛且高度发展的佛教文明。

其中佛教乐团Parami Harmony与听障朋友携手，以手语深情演绎佛教音乐创作人黄佛光(Joky Huang)创作的歌曲《让慈爱生起Hadirkan Cinta》，为此次音乐会增添温馨且感人的氛围。此外，由30位慈济大爱学校学生共同呈现的「千手世界」手语表演，也以整齐优雅的肢体动作、默契十足的演出，以及庄严华丽的服装，展现震撼人心的舞台魅力，赢得现场观众热烈掌声。此次音乐会也将于2026年5月31日在DAAI+应用程序播出。

在这个资讯纷杂、生活步调日益快速的年代，印尼大爱电视台深信，人们依然需要平静、慈悲与智慧。透过2026年卫塞音乐会，大爱电视期盼社会大众能重新找回内心的一分宁静，因为唯有从平和的心出发，才能生起为他人付出的善念与行动，为社会带来更多温暖与美善。



印尼大爱台董事们与宗教领袖合影。

## 全球不确定性升温 东盟与中日韩强化经济合作 印尼凭战略价值提升区域影响力

【本报讯】印尼国家经济委员会(DEN)与东盟与中日韩宏观经济研究办公室(ASEAN+3 Macroeconomic Research Office, AMRO)5月25日表示，在全球不确定性持续上升背景下，东盟与中日韩(ASEAN+3)地区需进一步加强经济稳定与区域韧性建设。

东盟与中日韩合作机制(ASEAN+3)由东盟10个成员国以及中国、韩国和日本共同组成，是东亚地区重要的区域经济合作平

台之一。AMRO首席经济学家董鹤(Dong He)表示，东盟与中日韩地区当前正进入全球不确定性加剧阶段，但整体经济基础仍相对稳健。

董鹤当天在题为《应对全球不确定性：维护东盟增长与稳定》(Navigating Global Uncertainty: Sustaining Growth and Stability in ASEAN)的联合研讨会上表示：“不过，地区仍需保持政策灵活性，并进一步深化区域一体化合作，

以确保经济增长更具韧性和可持续性。”

与此同时，印尼国家经济委员会主席卢胡特·宾萨尔·潘查伊丹(Luhut Binsar Pandjaitan)表示，当前全球不确定性形势要求各国采取更加灵活、协同且以区域合作为基础的政策应对措施。

他说：“当前全球挑战日趋复杂，不仅涉及经济层面，也包括地缘政治因素。东盟与中日韩地区正面临多重外部风险，包括全球冲突外溢效应以及能

源市场波动，这些因素都可能对区域经济稳定造成影响。”

卢胡特表示，在此背景下，提升经济韧性无法依靠单一国家独立完成，而需要进一步加强战略合作与政策协调。

他指出，印尼当前整体经济基本面依然稳健，国内需求保持较强韧性，同时政府正持续推进多项结构性改革议程。

卢胡特表示，政府正在持续推动放松监管，以提升国家竞争力，同时加强

治理与透明度建设，加快政府数字化转型，并推动人工智能(AI)等技术在公共服务和经济生产领域的应用，以提升效率、服务质量及经济生产力。

在同一场合，印尼财政部副部长苏阿哈西尔·纳扎拉(Suahasil Nazara)强调，在全球不确定性持续加剧背景下，实施灵活且具适应性的财政政策，对于维持经济增长动能以及保持财政纪律具有重要意义。

他表示，印尼在东南亚

乃至东盟地区仍具有较强吸引力和战略价值。

苏阿哈西尔指出，印尼国家收支预算(APBN)管理保持稳健，财政赤字和经济增长数据均反映出经济基本面稳定。截至2025年底，印尼财政赤字占国内生产总值(GDP)比重控制在3%以下，为2.9%。2026年，政府设定的财政赤字目标为2.68%。

与此同时，2025年印尼经济增长率达到5.11%，2026年初经济同比增长达5.61%。(er)

METRO TV HD metrotvnews.com

美都新闻

每周一至周五

晚上 22:05 现场直播



Fiona Yuan 袁玲



Lilik Cendrani 李淑贞



Lusi Zhang 张曼曼

LIVE metrotvnews.com

@METROTV @METRO\_TV METROXINWEN XINWENMETROTV

METRO XINWEN 美都新闻

# 为稳银行体系 LPS维持存款担保利率不变

【本报讯】为维护公众信心并进一步强化银行体系稳定，存款担保机构(LPS)在委员会会议(RDK)上决定，维持商业银行及人民经济银行(BPR)存款担保利率(TBP)不变。

其中，商业银行盾币存款及外汇存款的担保利率分别维持在3.50%和2.00%；人民经济银行盾币存款担保利率则维持在6.00%。上述TBP自2026年6月1日起生效，至2026年9月30日止。

LPS于5月29日(周五)在雅加达发布的官方声明中表示：“LPS将持续定期评估TBP，以确保其与未来经济、银行业及金融市场的发展状况保持

一致。相关评估旨在维护LPS担保政策的公信力与有效性。”

LPS指出，此次维持TBP不变，主要考虑到盾币及外汇存款市场利率(SBP)仍仅呈现有限涨幅。

与此同时，银行业中介功能整体表现依旧稳健，尤其是存款吸收能力保持强劲，银行体系流动性仍然充裕，银行间竞争环境亦维持健康水平。

此外，LPS表示，目前存款担保覆盖率依旧维持在较高水平，远高于法律规定的最低标准，即覆盖超过90%的银行客户账户。

根据LPS评估，现行TBP水平仍足以维持存款担保覆盖率，并继续巩固储户信心。

截至2026年4月，商业银行中存款金额不超过20亿盾的客户账户共有6.6672亿个获得全额担保，占账户总数的99.94%。

与此同时，BPR/BPRS

中存款金额不超过20亿盾的客户账户共有1558万个获得全额担保，占账户总数的99.98%。

LPS表示，未来将继续加强对存款担保覆盖率的监测与评估，以确保其始终与市场利率走势及TBP水平保持协调。

LPS强调，只要符合“3T”三项条件，银行客户存款即可获得担保，即：存款已记载于银行账册、获得的存款利率未超

过TBP上限，以及存款未涉及导致银行经营状况恶化的行为。

TBP本身是客户存款纳入LPS存款担保范围所适用的最高存款利率上限。

LPS再次呼吁公众关注银行所提供的存款利率水平。同时，也要求银行业通过包括数字平台在内的所有沟通渠道，积极且透明地传达TBP相关信息，以进一步提升透明度并加强客户保护。(asp)

## 截至2026年5月31日 年度税务申报数量达1359万份

【本报讯】财政部税务总局(DJP)数据显示，截至2026年5月31日，年度所得税申报表(SPT PPh)提交数量已达到1359.3754万份。

此前，税务总局已将企业纳税人的年度所得税申报截止期限放宽至2026年5月31日。

税务总局宣传、服务与公共关系主任Inge Diana Rismawanti于6月1日(周一)在雅加达发表书面声明表示：“截至2026年5月31日24时(印尼西部时间)，年度所得税申报表提交数量已达13,593,754份。”

其中，个人纳税人申报数量包括1096.2917万份雇员个人申报表，以及150.4209万份非雇员个人申报表。

企业纳税人方面，共提交107.9466万份盾币申报表，以及1724份美元申报表。

油气行业方面，则包括17份盾币申报表和270份美元申报表。此外，自2025年8月1日



图为：望加锡一处税务服务办公室的办税现场。

起提交的跨会计年度申报表中，共录得4.5108万份盾币企业申报表，以及43份美元企业申报表。

另一方面，已激活DJP Coretax账户的纳税人数目前已达到19,502,020人。

其中包括18,264,418名企业纳税人、91,891名政府机构纳税主体，以及233名电子系统贸易(PMSE)纳税人。

财政部长普尔巴亚·尤迪·萨德瓦此前表示，DJP Coretax系统在税务流程中的实施，已对

国家财政收入带来积极影响，体现在“应补税”申报金额增长，以及“应退税”申报金额趋于放缓。

截至4月30日，税务总局数据显示，雇员个人纳税人的“应补税”申报金额同比增长83%；非雇员个人纳税人更大幅增长949%；企业纳税人则增长18%。

与此同时，雇员个人纳税人的“应退税”申报金额下降46%，非雇员个人纳税人下降96%；而企业纳税人的“应退税”申报金额则仍增长59%。(asp)

## 仅三家Himbara银行获准承接DHE SDA资金

【本报讯】自2026年6月1日起，印尼政府正式实施自然资源出口外汇收入(DHE SDA)100%留存境内政策，预计将进一步提升国有银行体系的外汇流动性水平。

财政部长普尔巴亚·尤迪·萨德瓦表示，必须留存在国内的出口外汇资金，将由Himbara旗下三家国有银行负责承接，分别为万自立银行(Bank Mandiri)、印尼人民银行(BRI)以及印尼国家银行(BNI)。

他指出，目前并非所有国有银行都被纳入该机制。印尼国家储蓄银行(PT Bank Tabungan Ne-

gara Tbk)及印尼夏利亚银行(PT Bank Syariah Indonesia Tbk)暂未进入DHE SDA承接银行名单。

“目前是三家(Himbara银行)。如果我记错了的话是三家，不过之后我会再确认一下。”普尔巴亚于5月31日(周日)在达南塔拉大厦向媒体表示。

他解释称，DHE SDA资金留存境内政策不仅将增加国内银行体系的美元流动性，也有望对盾币汇率稳定形成积极支撑。

随着国内市场美元供应增加，盾币面临的贬值压力预计将有所缓解。

此外，留存在国内金融体系中的资金，也可进一步用于支持境内经济活动。

普尔巴亚认为，Himbara银行外汇流动性的增加，将有助于增强金融体系韧性，特别是在全球经济波动加剧的背景下。

他表示，美元资金规模扩大后，Himbara银行在融资支持及维护国内金融市场稳定方面的能力也将进一步提升。

“现在Himbara掌握的美金将比过去更多。随着美元回流国内，盾币也将随之走强。”他说。(asp)

## 经济学家：政策协调改善将推动盾币反弹

【本报讯】Trimegah Sekuritas Indonesia首席经济学家Fakhrul Fulvian表示，若政策组合(policy mix)改善，且财政与货币政策之间实现更均衡的“负担分担”(burden sharing)，盾币汇率仍具备相当大的反弹空间。

他预计，若财政与货币政策协调稳固，盾币兑美元汇率有望重新走强至1美元兑16800至17000盾水平。需要指出的是，由于印尼国内市场在伊斯兰历1447年宰牲节期间于5月27日(周三)和5月28日(周四)休市，离岸市场盾币汇率一度跌破1美元兑17800盾关口。

Fakhrul周四在雅加达发表声明称：“以印尼经济的实际基本面来看，目前的盾币汇率明显被低估，疲软程度过头了。”

他认为，稳定盾币汇率不能仅由印度尼西亚银行(印尼央行，BI)单独承担，因此财政与货币政策之间需要形成更加平衡的政策组合。

他指出，市场目前正密切关注政府与印尼央行政策方向的一致性。因此，在全球外部压力仍然巨大的背景下，政策协调显得尤为关键。

他说：“如果印尼央行已经开始收紧政策，但对立场与政策沟通仍未同步，那么盾币面临的压力依然会很大。”

此前，印尼央行已将基准利率(BI-Rate)上调50个基点至5.25%。

Fakhrul认为，央行此举对于恢复市场信心与维持市场预期稳定至关重要，也能向市场释放明确信号，即印尼央行正认真维护盾币稳定以及中期通胀目标。



Fakhrul

他说：“印尼央行正重新回到2018年那种先发制人(pre-emptive)、前置操作(front loading)以及领先市场预期(ahead the curve)的政策思路。”

另一方面，他认为，印尼当前的财政立场也

必须开始适应新的全球现实。他指出，全球正进入结构性通胀更高、地缘政治碎片化、能源成本高企以及供应链日益复杂的新阶段。

他提醒称，债券市场对于财政方向的预期极为敏感。一旦投资者开始担忧国家预算绩效与事实(APBN KiTa)的融资能力、外部稳定性以及补贴政策方向，债券收益率就会因风险溢价上升而走高。

他同时指出，目前印尼国内的利率结构也尚未完全健康。

他认为，高利率的印尼央行盾币证券(SRBI)虽然在短期内有助于维持盾币稳定，但若持续时间过长，可能导致流动性过度流向货币工具，推高资金成本，并抑制流向实体生产部门的信贷。

Fakhrul表示：“待市场稳定恢复后，国债(SBN)收益率曲线必须逐步回归正常化，从而循序渐进地吸引资本流入。”

总体而言，他认为印尼必须开始建立一个更具“抗脆弱性”(anti-fragile)的经济结构。

他说：“我们需要在财政、货币、能源以及实体经济部门之间形成更加均衡的负担分担机制。因为如果盾币持续成为所有经济压力的最终承压方，那么汇率波动就会不断重演。”(asp)

## 截至第一季度 学生储蓄规模突破29.1万亿盾

【本报讯】印尼金融服务管理局(OJK)数据显示，截至2026年第一季度，学生储蓄总额已达29.13万亿盾，账户数量达到5903万个。

金融服务商业行为监管、教育与消费者保护执行主任Dicky Kartikoyono表示，截至2026年第一季度，学生储蓄的发展表现反映出印尼金融包容性持续取得积极进展。这也与“一名学生一个账户”计划(Kejar)的推进成果相一致，目前该计划覆盖率已达到88.36%。

Dicky周日(5月24日)在雅加达通过OJK发布的书面声明中表示：“从整体趋势来看，学生账户数量持续

增长，同比增长1.25%。”

Dicky指出，学生储蓄规模的提升，说明越来越多学生开始接触并参与正规金融体系。至于存款规模方面，OJK承认短期内仍会出现一定波动，但整体走势依然保持积极，也符合学生储蓄本身较为动态的特点。

虽然未透露具体数据，但Dicky表示，学生储蓄在银行第三方资金(DPK)中的占比目前仍相对有限。不过，他强调，学生储蓄对于未来扩大银行客户基础、以及从小培养储蓄文化，具有重要战略意义。

他说：“在Kejar计划持续强化、金融素养与普惠金融水平不断提升，以及各方利益相关者协同推动

下，OJK对这一积极趋势延续至2026年底持乐观态度。”

Dicky表示，希望通过Kejar计划，让储蓄习惯能够从小在学生群体中进一步扎根。未来，相关工作的重点将放在扩大金融服务覆盖面、提高账户使用活跃度，以及加强学生金融教育，从而推动账户数量与储蓄规模实现更可持续的增长。

Kejar计划是OJK于2020年推出的一项倡议，属于“印尼储蓄日”系列活动的一部分，旨在提升学生群体的金融素养与金融包容性。该计划希望印尼每一位学生都拥有属于自己的储蓄账户，并从小培养储蓄与理财意识。(asp)

## BTN收购SMBC印尼19.93万亿盾贷款组合

【本报讯】印尼国家储蓄银行(PT Bank Tabungan Negara)签署两项贷款资产转让协议，收购SMBC印尼旗下养老金贷款、退休前贷款，以及国有企业和政府机构在职工贷款组合，总价值达19.93万亿盾。

BTN表示，此次交易是公司扩大全国零售业务版图的重要战略举措之一，也符合其向“beyond mortgage(超越房贷业务)”银行转型的发展方向。

BTN公司秘书Ramon Armando周一(5月25日)在雅加达发表声明称，此举是公司强化可持续业务增长战略的一部分，同时继续坚持审慎经营原则及良好公司治理。

Ramon表示：“此次交易是BTN向beyond mortgage银

行转型的重要组成部分。公司不仅聚焦住房融资，也将通过强化payroll loan(工资贷款)、养老金贷款以及交易银行业务，进一步拓展金融服务生态体系。”

上述协议于2026年5月22日签署，交易采用有条件贷款组合转让协议(Conditional Portfolio Transfer Agreement/CPTA)及有条件贷款资产转让协议(Conditional Loan Asset Transfer Agreement/CLATA)两种模式，并已于周一向金融服务管理局(OJK)提交信息披露。

根据CPTA交易，BTN将收购由TASPEN管理、附带养老金福利的退休及退休前贷款组合，预估价值约为12.58万亿盾。

与此同时，通过CLATA交

易，BTN将收购与ASABRI退休人员、其他养老金基金，以及国有企业和政府机构在职工相关的贷款资产，预估价值约为7.34万亿盾。

Ramon指出，养老金贷款及工资贷款业务具备还款稳定性较高的特点，可成为公司未来持续增长的重要动力来源。

除强化贷款组合外，此次交易也将为BTN带来扩大低成本资金、提升客户交易规模，以及优化全国服务生态系统等机会。

BTN预计，该交易未来将通过推动总资产及贷款组合增长，对公司整体业务发展带来积极影响。

Ramon表示：“这一举措也符合BTN构建更广泛、更具包容性金融生态体系的战略方向，同时进一步巩固公司在

消费金融领域的银行定位，为民众提供更加完整的金融服务。”

他补充称，BTN确保所有交易流程均严格遵循监管规定，并继续落实prudent banking(审慎银行)原则。

公司强调，该交易不属于关联交易，也不存在利益冲突，符合金融服务管理局(OJK)有关关联交易及利益冲突的相关规定。此外，交易完成仍需待各方履行协议中规定的全部先决条件后方可进行。

BTN同时强调，CPTA与CLATA属于相互独立的交易，双方可在不同时间分别完成。

Ramon表示：“通过这一战略举措，BTN有信心持续强化业务增长，同时进一步扩大印尼民众获得金融服务的覆盖范围。”(asp)

全球股市			
<b>亚股</b>			
日经指数	66934.33	涨	604.83
韩国综合	8788.38	涨	312.23
香港恒生	25398.18	涨	215.79
上海综合	4057.74	跌	10.83
<b>欧股</b>			
英国FTSE	10385.92	跌	23.36
德国DAX	25153.71	涨	49.01
法国CAC	8187.97	涨	4.63
荷兰AEX	1030.33	跌	4.60
Http://tw.stock.yahoo.com 1/6/2026 17:05			
<b>美股</b>			
道琼工业	51032.46	涨	363.46
纳斯达克	26972.62	涨	55.12
S&P 500	7580.06	涨	16.43
Http://www.wsj.com			
*at close source: Dow Jones 30/5/2026			
<b>黄金行情</b>			
5月30日 ANTAM 国营矿产公司报价			
www.logammulia.com *增值税前的卖出			
5克金片:	13045000	盾卖出	13810000 盾买进
10克金片:	26090000	盾卖出	27540000 盾买进

# Grexel 拓展业务至淡满光 木屑颗粒月产量达2000吨



Global Excel Trade公司 (Grexel)工厂。

【本报讯】日前, Global Excel Trade公司(Grexel)在印尼中爪哇省淡满光(Temanggung)开设新仓库, 进一步拓展业务。此举旨在加强运营, 并支持更环保的生物质能源产业发展。

目前, Grexel位于Temanggung的生产设施已准备就绪, 初期产能为每月2000吨。公司计划根据不断增长的市场需求进一步提高产能。

作为一家废物能源化公司, Grexel将木材废料和农业残渣等生物质废料加工成木屑颗粒。

该产品是一种生物质能源, 正日益被全球各工业领域用作化石燃料的替代品。

日前, Grexel公司董事Dwi Rosianto表示, 生物质废料具有巨大的潜力, 可开发成一种可持续且经济价值高的能源。

Dwi在官方声明中说道, "Grexel深信, 生物质废料

具有巨大的潜力, 可成为一种有价值的可持续能源。我们希望通过创新和负责任的流程, 将印尼的能源潜力推向全球市场。"

在业务发展过程中, Grexel也得到了点对点(P2P)借贷金融科技平台Mekar Investama Teknologi公司的支持, 加强公司的运营。

日前, Mekar Investama Teknologi公司首席执行官Pandu Aditya Kristy认为, Grexel作为未来能源行业的一部分, 拥有巨大的增长前景。

他说道, "如今, 企业增长不仅取决于公司规模, 也取决于公司如何对环境和周边社区产生积极影响。"

位于淡满光的Grexel公司新工厂有望加强运营, 创造新的就业机会, 并刺激当地经济发展潜力。

展望未来, Grexel公司致力于继续开发环保型生物质能源, 同时扩大其在印尼可再生能源行业的贡献。 (sl)

# MAIN拨出8000亿盾资本支出 在楠榜扩张工厂与养殖场



MAIN公司将在楠榜建设种禽养殖场和肉鸡养殖场。

【本报讯】家禽养殖上市公司PT Malindo Feedmill Tbk(MAIN)在全球和国内形势充满挑战的背景下持续推进扩张。

Malindo Feedmill董事Rudi Hartono Husin称, 今年公司将聚焦于扩张饲料厂业务, 计划在楠榜新建一座工厂。MAIN定下指标, 今年第三季度完成该工厂的建设。

"此外, 我们还将建设种禽养殖场和肉鸡养殖场。"

为实施这些举措, MAIN今年筹备约7000亿盾至8000亿盾的资本支出。

MAIN对行业前景仍持乐观态度, 因为免费营养餐(MBG)计划为公司带来积极的推动力。

Malindo Feedmill董事Rewin Hanrahan透露, 政府的这一计划对养殖户帮助很大。

"这使得禽类产品价格能够保持相对稳定, 因为供需之间相当匹配、相当平衡。"

虽然如此, MAIN尚未能透露今年的业绩增长目标。原因是公司仍在密切关注当前来自全球和国内的各种挑战。

目前, 盾币汇率持续走弱, 导致进口饲料原料的价格上涨, 即玉米和豆粕。

"由于盾币兑美元汇率走弱而导致的原料价格上涨确实正在发生。我们将始终紧跟市场价格, 同时通过创新来尽量减少其影响。"

不仅如此, MAIN还将持续聚焦于优化效率, 其中是继续推进太阳能电池板的建设以提高能源效率。

"我们已开始进行能源转换, 使用的部分能源来自太阳能电池。在其他效率提升方面, 我们也在多个运营单元进行优化。"

2026年第一季度, MAIN的销售额同比增长16.61%, 达到3.69万亿盾。与此同时, 净利也从628.9亿盾大幅增长至1232.7亿盾。(lcm)

# 加强下游产业 国企监管机构与Danantara加快MIND ID重组

【本报讯】国企监管机构(BP BUMN)与Danantara正加速推进MIND ID的组织架构与业务结构调整, 以加强MIND ID在执行国家战略性下游产业任务时的有效性。此次重组为公司运营更加专注、高效、整合, 并能满足未来矿产与煤炭工业转型的需求。

国企监管机构负责人兼Danantara首席运营官Dony Oskaria称, "组织与业务的重组是重要一步, 使国

家矿业产业的转型更为有效, 并能为国家带来更大的附加价值。"

这一战略举措源于国企监管机构负责人兼Danantara首席运营官Dony Oskaria与MIND ID总裁Maroef Sjamsoeddin于周一(5月25日)举行的直接会议。会议重点讨论了业务整合、简化组织架构, 以及加强公司治理以提升国家矿业产业竞争力等议题。

讨论中, 组织重组被视为重要基石, 使MIND ID

# 印尼支持航空运输互联互通 6月1日起下调航空燃油价格10%

【本报讯】自2026年6月1日起, Pertamina Patra Niaga公司将航空燃油价格下调至多10%, 以支持国家的航空运输互联互通。



Pertamina Patra Niaga油罐车为鹰航飞机加注航空燃油。

Pertamina Patra Niaga公司秘书Roberth MV Dumatubun于周日(5月31日)在雅加达发布的声明中表示, 此次印尼所有机场的航空燃油价格下调, 与近期全球能源价格的动态变化相一致。

他说, "为支持国家航空互联互通、保持航空业的竞争力, 并确保航空运输领域能源供应的可持续性, Pertamina Patra Niaga对国内航空燃油价格进行了调整, 该调整自2026年6月1日起生效。"

据他说, 从全国平均水平来看, 2026年6月的航空燃油价格较2026年5月期间下降了10%。

例如, 苏加诺-哈达(Soekarno-Hatta/CGK)航空燃油终端(AFT)的航空燃油价格从每升24,580盾降至每升22,190盾。

同时, Ngurah Rai (DPS)航空燃油终端的价格从每升26,190盾降至23,480盾, 而Kualanamu(KNO)航空燃油终端的价格从每升

25,720盾降至23,090盾。

"各机场的降价幅度根据适用公式有所不同, 并考虑了分销和物流因素。"

他补充说, 航空燃油价格的调整是根据现行规定每月定期进行的。

其计算参考了一个周期内国际公布价格的平均值, 主要参考基准为普氏新加坡(MOPS)煤油/航空燃油均值作为区域基准。

在2026年5月期间, 全球能源价格呈现下跌趋势, 这反映在了2026年6月的航空燃油价格上。

他还表示, 这一价格调整是透明机制的一部分, 遵循全球能源市场的动态。

此次航空燃油价格调整参考了监管机构即能源与矿产资源部制定的公式, 并考虑了全球能源价格的发展。

他说, "当全球能源价格下跌时, 这种调整将根据现行机制反映在航空

燃油价格上。"

他解释说, 该政策是Pertamina Patra Niaga在商业性、供应可持续性以及对所有航空用户服务可靠性之间保持平衡的努力的一部分。

"希望此次价格调整能够对国内航班活动产生积极影响, 支持国家旅游业发展, 提高地区间互联互通, 并促进地区经济增长。"

凭借更具竞争力的价格, 希望航空业能够持续发展并为民众带来更大的利益。

对于国际航班领域, 航空燃油价格跟随区域市场发展水平和竞争水平而变化, 以保持国家竞争力, 同时优先满足国内航班需求, 作为航空能源供应管理的重点。

目前, Pertamina Patra Niaga通过分布在印尼各地的72个航空燃油终端满足国家航空燃油需求, 这些终端覆盖了主要战略机场和偏远地区机场。

"Pertamina Patra Niaga确保所有航空燃油终端网络的航空燃油供应保持安全可靠, 以支持国内和国际航班的顺畅运营。"

他继续说, Pertamina Patra Niaga将继续监测全球能源市场的发展, 并与政府协调, 以确保提供可靠、有竞争力和可持续的航空能源服务, 支持国家航空互联互通。(lcm)

# 工业天然气价格飙升60% ASAKI称瓷砖行业进入紧急状态

【本报讯】过去六个月, 工业用气价格飙升超过60%, 国家瓷砖行业正进入紧急状态。

业内人士认为, 天然气价格飙升和供应不确定性有可能削弱国家制造业竞争力, 并抑制生产活动。

日前, 印尼瓷砖工业协会(ASAKI)主席Edy Suyanto表示, 瓷砖行业高度依赖稳定的天然气供应。

Edy在一份官方声明中表示, 这是因在瓷砖生产过程中, 天然气无法被其他能源替代的缘故。"瓷砖行业的命脉在于天然气供应。瓷砖行业必须依靠天然气供应才能生存。为什么? 因天然气是瓷砖行业不可或缺的能量。瓷砖行业的生死存亡取决于天然气供应的稳定。"

Edy解释说, 目前, 正处于扩张阶段的印尼瓷砖行业需要可靠的天然气供应和具有竞争力的价格。除此之外, 目前, 印尼是世界第五大瓷砖生产国。

然而, ASAKI强调, 国营天然气公司(PGN)计划, 从2026年6月, 将调高液化天然气(LNG)再气化价格。预计再气化价格将从每百万英热单位(MMBTU)14.9美元上涨至21至25美元左右。

Edy解释说, 2026年1月, 瓷砖行业的平均天然气采购价格为每百万英热单位9美元, 该行业采用的是特定天然气价格(HGBT)。至2026年4月, 该数字将上涨至每百万英热单位11美元。

据Edy称, 6月份液化天然气再气化价格的上涨有可能导致ASAKI成员的平均天然气采购价格飙升至每百万英热单位15美元。"这意味着在未来六个月内, 天然气价格将大幅上涨, 涨幅超过60%。"他说道。

ASAKI认为, 天然气价格上涨不仅会影响瓷砖行业, 也会影响整个国家制造业, 因为它可能会削弱国内产业的竞争力, 并影响采购经理人指数(PMI)。

Edy说道, "这对国内产业, 不仅仅是瓷砖行业, 都是一个严重的威胁。如果这种情况持续下去, 将会损害PMI。"

他也质疑, 尽管印尼是国内天然气生产国, 但其工业天然气价格却高于其他国家。

他说道, "马来西亚的价格是每百万英热单位9.5美元, 泰国是9.9美元。泰国还在进口天然气。我们不进口, 我们是生产商。为什么我们拿到的天然气价格完全没有竞争力?"

ASAKI表示, 他们已就计划中的涨价事宜向PGN董事会议提交了反对信。但至今, 该协会尚未收到回复。

除此之外, 由约20家天然气使用企业组成的天然气用户行业论坛(FIPGB)也已致函总统, 请求政府关注工业天然气价格问题。

Edy认为, 如果政府不立即解决天然气价格和供应问题, 当前的工业形势将进入紧急状态。

他强调说, "这不再是勉强维持, 而是发出求救信号。"

日前, FIPGB主席Yustinus Gunawan也表达类似的担忧。他认为, 从2026年6月开始的工业天然气价格飙升可能会将国家制造业推入危机阶段。"这将始于2025年8月的天然气危机, 随后高硅铝石(HGBT)供应量将在2026年4月急剧下降至37.5%。6月将标志着国家制造业进入关键阶段。"

他补充说, 国家制造业需要政府紧急干预, 以防止其陷入更深的危机。(sl)

# 印尼成为SCG在东盟地区增长的主要贡献者

【本报讯】SCG在2026年首季度业绩表现良好, 利息、税项、折旧和摊销前利润(EBITDA)同比增长17%, 达到8.3万亿盾。

根据SCG最新财报显示, 当季利润为3.4万亿盾, 总销售收入为68.9万亿盾。

日前, SCG总裁兼首席执行官Thammasak Sethaoum表示, 该成就得益于公司积极应对全球压力, 包括中东地缘政治局势, 以及原材料和能源价格波动等。"在持续的市场波动中, SCG将继续保持严格的财务纪律, 并不断提升业务竞争力, 以保持韧性。"

他也补充道, SCG公司将继续密切关注全球形势发展, 并调整战略来维持长期增长。

SCG公司采取的战略举措之一是设立"每日作战室", 作为管理决策中心, 以便快速应对市场动态。

通过该举措, SCG加快全球原材料采购, 并确保高附加值产品(HVA)的供应。

除此之外, SCG公司也提高了能源效率, 扩大了替代能源的使用, 并鼓励

在产品配送中使用电动汽车。SCG也对其运营进行了重组, 终止盈利能力较弱的业务。

上述举措将在2026年节省约3.46万亿盾的成本。展望未来, SCG将在2026-2027年期间, 通过生产整合、采用自动化和机器人技术, 以及开发环保型高价值产品, 重点加强区域基础设施建设。

在区域层面, 印尼是SCG在东盟地区增长的主要贡献者。

2026年首季度, SCG在印尼的销售额同比增长16%, 达到5.05万亿盾, 占区域总销售额的28%。

该业绩得益于石化业务的增长和区域出口的增长。在包装领域, SCGP的业务在运营效率提升和东盟地区国内消费增长的推动下实现了业绩复苏。

与此同时, 随着该地区基础设施项目的增加, 水泥和建材行业也实现了增长。

除了专注于业务绩效外, SCG也在印度尼西亚积极实施各种社会倡议, 涵盖灾后救济、教育发展, 以及基于循环经济的可持续发展项目。(sl)

# 加强下游产业 国企监管机构与Danantara加快MIND ID重组

【本报讯】国企监管机构(BP BUMN)与Danantara正加速推进MIND ID的组织架构与业务结构调整, 以加强MIND ID在执行国家战略性下游产业任务时的有效性。此次重组为公司运营更加专注、高效、整合, 并能满足未来矿产与煤炭工业转型的需求。

国企监管机构负责人兼Danantara首席运营官Dony Oskaria称, "组织与业务的重组是重要一步, 使国

能够更加适应性地全面管理矿产工业的供应链, 从自然资源管理到高附加值下游产业的发展。

此举被认为对于加强控股旗下各业务实体之间的协同效应至关重要, 以便商业决策能更快速、更具衡量地做出。

MIND ID环境下的业务整合, 希望创造运营效率, 加强矿业产业生态系统的整合, 同时提升对国家战略性项目的投资能力。

国企监管机构负责人认

为, 更精简、更有针对性的组织结构将使MIND ID在推进矿产下游化议程时更加积极, 该议程是国家经济增长的主要驱动力之一。

通过此举, 国企监管机构和Danantara重申承诺, 即通过更具适应性、高效且着眼于长期价值创造的治理, 来加强矿业国有企业的竞争力。MIND ID的重组也有望成为加速建设更强大、自主和可持续的国家下游产业的催化剂。(lcm)



国企监管机构负责人兼Danantara首席运营官Dony Oskaria。

# 全球卫塞节2570佛历庆典在雅加达隆重举行

## 国际高僧大德齐聚 共祈世界和平 弘扬慈悲智慧



筹委会主席俞雨龄致辞。



纳萨鲁丁部长致辞。



慧雄大和尚佛法开示。



高雄光德寺首座悟元大和尚作分享。



柬埔寨佛教协会会长Sokha-Som法師作分享。



印尼佛乘僧伽联合会会长老会Dharma Wimala Mahathera大和尚作分享。

【本报周孙毅报道】5月30日，由印尼佛教中心协会（Asosiasi Buddhist Center Indonesia）与雅加达大丛山西禅寺（Vihara Mahavira Graha Pusat）联合主办的“全球卫塞节2570佛历庆典”，在雅加达大丛山西禅寺大礼堂隆重举行。来自海内外高僧大德、佛教领袖及广大佛教信众齐聚一堂，共庆佛陀圣诞，并祈愿世界和平、人民安乐。

庆典现场庄严肃穆，佛坛布置典雅华丽，鲜花、蜡烛与供品庄严陈设，在梵呗声中更显祥和宁静。大会以“卫塞——智慧与慈悲之光”为主题，强调通过佛法智慧净化人心，以慈悲精神促进社会和谐与世界和平。

我国宗教部部长纳萨鲁丁·乌马尔博士（Prof. Dr. K. H. Nasaruddin Umar, M. A），世界佛教僧伽会会长、印尼佛教中心协会会长、大丛山西禅寺住持慧雄大和尚，大丛山西禅寺荣誉主席团兼筹委会主席俞雨龄出席活动并致辞。

筹委会主席俞雨龄在致辞中表示，自联合国教科文组织（UNESCO）于1999年正式确认卫塞节为国际纪念日以来，今年已是第16届举办全球卫塞庆典。举办此活动的宗旨，是邀请世界各国僧团共同传播和平讯息，以佛法智慧化解纷争，促进世界安定与社会和谐。

俞雨龄指出，卫塞月象征圆满与光明，寓意智慧与慈悲照耀世界，为全球人民带来安宁与清凉。在当前国际社会面临通货膨胀、社会压力，以及多个国家仍深陷战争与冲突之际，今年以“卫塞——智慧与慈悲之光”为主题，更具有深远意义。

俞雨龄表示，希望大众通过卫塞节的反思与修持，铭记每个人内心本具的智慧与慈悲，并在“悉地满月”光辉照耀下，为世界带来和平，为各国人民带来福祉。他也透露，本届庆典共有超过15个国家和地区的佛教领袖通过线上方式参与，并发表佛法开示与和平寄语，另有约10个国家和地区的

僧团及代表亲临现场，共襄盛举。这充分展现了国际僧团之间坚固的法谊与团结精神。

俞雨龄说：“虽然来自不同国家、不同传统与宗派，但大家都怀着同样的目标，那就是为全人类创造福祉、实现世界和平，并共同建设繁荣美好的地球家园。”俞雨龄祈愿人人都能散发智慧之光，坚定信念，成为具足慈悲与智慧的人，共同推动社会迈向更加祥和、美好的未来。

纳萨鲁丁部长在致辞中表示，卫塞节不仅是佛教界的重要节日，也提醒人们重新体悟宗教精神，学习智慧、慈悲与和平价值。他指出，卫塞节纪念释迦牟尼佛诞生、成道与涅槃三大圣事，具有重要意义。他认为，释迦牟尼佛与伊斯兰教先知穆罕默德在教导人类向善、追求和平与提升道德修养方面，拥有许多相似之处。

纳萨鲁丁部长说，佛教与伊斯兰教虽然信仰体系不同，但核心教义皆强调慈悲、仁爱、和平及人



温州浙江佛教协会副会长了证大和尚作分享。



上海龙华寺首座中观大和尚作分享。



世界佛教僧伽会弘法委员七振法师作分享。

与人之间的关怀，因此不同宗教之间应互相理解、彼此尊重，共同维护社会和谐。他也对印尼各宗教团体长期以来为社会稳定与民族团结所作出的贡献表示赞赏，并呼吁民众更加亲近各自宗教的教义，因为当人们真正实践宗教精神时，社会将变得更加文明与美好。

作为一个多元宗教国家，纳萨鲁丁强调，宗教和谐是印尼最宝贵的财富之一。他特别呼吁全国佛教徒继续积极发挥作用，与各宗教群体携手维护宗教间的团结与友爱，共同建设和平、包容与繁荣的国家。

慧雄大和尚表示，庆祝卫塞节不仅在于举行仪式与庆典，更重要的是以智慧与思维深入体悟佛陀教义，从中启发人生方向，弘扬慈悲、和平与包容精神。

慧雄大和尚指出，卫塞节是全球佛教徒共同纪念佛陀诞生、成道与涅槃的重要节日，具有深远的宗教与文化意义。因此，今年特别邀请来自中国、印度、柬埔寨及印尼等国家和地区的佛教代表与高僧，共同分享各地卫塞文化，与佛教精神，进一步促进国际佛教交流与友谊。

慧雄大和尚表示，通过各国佛教界人士分享修

行心得与卫塞节意义，不仅展现佛教文化的多元特色，也体现佛法超越国界、促进世界和平与人类团结的重要价值。他呼吁大众秉持本届庆典“智慧与慈悲之光”的主题精神，在日常生活中实践善念、包容与关爱，以佛法智慧净化人心，共同营造和谐安定的社会环境。

与会国内外高僧大德均分别发言，分享卫塞节的精神内涵与佛法智慧；此外，也有来自海外多个国家的佛教领袖通过线上方式发来贺词，共同祝贺佛陀圣诞，并祈愿世界和平、众生安乐。整场活动在祥和圆满的氛围中顺利举行。



筹委会主席俞雨龄代表主办方赠送纪念品给纳萨鲁丁部长。



左起：慧雄大和尚、纳萨鲁丁部长、俞雨龄合影。



俞雨龄参与佛舍利绕境祈福仪式。



关友金参与佛舍利绕境祈福仪式。



吴能彬博士参与佛舍利绕境祈福仪式。



来自海内外高僧大德参与佛舍利绕境祈福仪式。



俞雨龄与纳萨鲁丁部长亲切交谈。



慧雄大和尚欢迎纳萨鲁丁部长到来。



俞雨龄与纳萨鲁丁部长步入礼堂。



慧雄大和尚与纳萨鲁丁部长等燃灯卫塞祈福平安灯。



俞雨龄燃灯卫塞祈福平安灯。



吴能彬博士燃灯卫塞祈福平安灯。



纳萨鲁丁部长受到俞雨龄热烈欢迎。



纳萨鲁丁部长受到胡增文热烈欢迎。



慧雄大和尚与纳萨鲁丁部长亲切交谈。

# 伊朗击落美军无人机后美军空袭伊朗 伊朗随后发起报复打击

【中新网6月1日电】据美联社报道，美国军方当地时间6月1日表示，在伊朗击落一架美国MQ-1“捕食者”无人机后，美军轰炸了伊朗境内的雷达和无人机控制站点。伊朗方面承认随后发动报复性打击。与此同时，科威特表示，其防空系统拦截了来袭的无人机和导弹。

报道称，美伊双方相互攻击反映出停火十分脆弱。尽管美国和伊朗官员正试图通过谈判达成延长停火的协议，但袭击仍不断发生。

美国中央司令部称，美军于5月30日和31日在伊朗格鲁克市附近以及格什姆岛实施打击。声明称，此次打击是为了回应伊朗击落一架在国际水域上空行动的MQ-1无人机等“侵略性行动”。美军称，美国战斗机摧毁了伊朗防空

设施、一个地面控制站以及两架对通过地区水域的船只构成威胁的单向攻击无人机。

科威特方面表示，其防空系统于6月1日清晨开火，拦截来袭的无人机和导弹。伊朗伊斯兰革命卫队在伊朗国家通讯社发布的声明中称，美军袭击了一座通信塔，并表示已作出回应，但没有说明攻击地点。报道称，这可能指的是对科威特的袭击。科威特境内驻有美国陆



这张取自社媒的照片显示，3月27日，伊朗袭击沙特阿拉伯苏丹王子空军基地，击中一架美军E-3“哨兵”预警机。(路透社档案照片)

军中央司令部。

美国总统特朗普5月29日会见顾问，但尚未决定是否推进一项延长停火并重新开放霍尔木兹海峡的协议。伊朗方面表示，该协议尚未最终敲定。特

朗普1日清晨在其社交平台真实社交上发文称，伊朗“真的想达成协议”，并表示这将是美国及其盟友有利的协议，但没有回应当前仍在持续的交火。

# 日本启动第20次核污染水排海 排放量约7800吨

【中新网6月1日电】综合日媒报道，当地时间1日，日本东京电力公司启动福岛第一核电站新一轮核污染水排海，这是该公司总计第20次核污染水排海。

当地时间9月11日下午，日本福岛核电站第一批次的核污染水全部排出，意味着约7800吨的核污染水已经流入太平洋。第二批次排污最早可能在9月底开始，排污量与第一次相同，

仍为7800吨左右。资料图为当地时间8月24日，航拍福岛第一核电站。

据报道，本次排放计划持续至6月19日，预计排放核污染水总量约7800吨。

2023年8月，日方无视国际社会的强烈质疑和反对，单方面强行启动福岛第一核电站核污染水排海。截至目前共完成19次核污染水排放，累计排放量近15万吨。



资料图为当地时间2023年8月24日，航拍福岛第一核电站。

# 中国海警位台岛以东海域执法巡查 发言人指明针对日菲侵权



【中新社北京6月1日电】中国海警局新闻发言人姜略表示，6月1日，中国海警岱山舰编队位中国台湾岛以东海域依法开展执法巡查。这是针对日本和菲律宾单方面宣布启动中国台湾岛以东海域划界谈判、严重侵犯中国领土

主权和海洋权益采取的必要行动。

姜略表示，我们敦促日菲立即停止一切侵害中国主权权益的非法行动。中国海警将持续加强有关海域管控，以实际行动坚决维护国家领土主权和海洋权益。

4月17日，海警川山舰（前）行驶在南海某海域（无人机照片）。

# 内塔尼亚胡命令以军向黎巴嫩发动攻击

【中新网6月1日电】据路透社报道，当地时间6月1日，以色列总理内塔尼亚胡命令以军对黎巴嫩首都贝鲁特南郊的目标发动袭击。内塔尼亚胡办公室的一份声明称，发动袭击

的原因是黎巴嫩真主党一再违反停火协议。黎巴嫩真主党方面暂未予以回应。报道还援引黎巴嫩政府的消息称，以色列近期对黎巴嫩的袭击，已造成超过3370人死亡。



以色列总理内塔尼亚胡周一说，鉴于黎巴嫩真主党屡次违反停火协议，已下令以军对贝鲁特南郊达希耶发动空袭。图为从以色列边境一侧可见黎巴嫩上空升起白色烟雾。(路透社)

# 中方：对日方推进同北约合作的动向表示严重关切

【中新网北京6月1日电】中国外交部发言人林剑6月1日主持例行记者会。

有记者提问：日本防卫省上周五宣布将派遣自卫队人员前往北约驻乌克兰安全援助和训练部队总部，以帮助日

本吸取经验，并加强自身的防御能力。此外，日本防卫省还计划进一步发展同北约的防务合作，中方对此有何评价？这是否意味着日本军国主义思潮复活？

林剑：我们对日方推

进同北约合作的动向表示严重关切。日本大肆推进“再军事化”，同域外军事组织互动频繁，扩大自卫队的活动范围，打造可以实战的作战体系。这是在突破日本宪法、国际法国内法规制和专

守防卫的原则，挑战战后国际秩序，与日方自诩的“和平国家”形象背道而驰。日本“新型军国主义”成势为患，威胁地区和平稳定，国际社会必须高度警惕，坚决遏制。

## 欢迎惠登小广告 / 分类广告 Telp: (021) 3912909 Email: shangbaoadv@gmail.com

其它 Lain-lain

**萬德福燕窩**

扫一扫微信

- ★专卖燕窩，不含化学成分
- ★已有十几年经验，另售批發
- ★已受国内外客户赞誉和信赖
- ★品质保证，价钱优惠

中文热线: 085210692258

出售/租 新三层吉屋

MUARA KARANG BLOK I

价仅售1M多 永久地址SHM

电视 沙发 冰箱 厨房

三个房,内设冲房,冷热器 冷气,床,衣橱

联系WA: 083879197878 看视频,外国人可购买。

---

地皮出售/出租

Dijual/disewakan tanah

Kavling 靠近雅加达, Insinyur Sutami 10000m2, RT008/003, Kel karang anyar, kemiri, Tangerang地区一萬平方米. 電話 +62812 8091419

---

DISEWA 出售/出租公寓

Apartemen Greenbay pluit 2kmr, unfurnished, 36m 2unit bergandengan

hub: 081219861369

**沉香-保真!保真!**

专业做沉香,只有我们敢教您辨别市面上的假沉香,我们沉香分几种品质,开发票,包过关.

手串、佛珠、线香 摆件、香粉、烟片

中文热线: 085213956789

---

**印尼雅加达平安特产**

- ★沉香(手链,烟片,粉,木,佛珠)
- ★东革阿里(5年或50年都有)
- ★血龙木,帝王木,菩提根,碎渠
- ★向天果,辣木子,檀香,黑檀,琥珀
- ★红/黑珊瑚,蜜腊,珍珠等等

我们提供免费外送服务 欢迎各界旅行社,导游与我们合作 请联系我们:085210692258 加我微信

办理证件 Biro Jasa

**PT PRABU WIRA PRATAMA**

- ★延长签证 ★外国投资许可证
- ★工作签证 ★申请多次往返签证

料理一切证件像 建筑许可证,工业许可证等等

微信: prabuwirapratama 公司: 021-6267217 手机: 0812 8208 3708 邮箱: pt.prabuwirapratama@yahoo.co.id

---

华人服务站

延长签证 申请多次往返签证 工作签证 处理各种签证问题

微信: [QR Code]

印尼语补习老师 教印尼语会话

靠近 CBD PLUIT, GAJAHMADA, CENTRAL PARK附近地区 (可靠,安全,信任,无中介)

微信: wonderfullindonesia

料理一切印中翻译 矿业文件/商品介绍文件 贸易文件等等 翻译之文件保证保密

邮箱: wonderfull0east@gmail.com

---

Lowongan

招聘经理助理

- 女性25-35岁,长相好看
- 懂华语及印尼语
- 能操作电脑(无工作经验者,一律欢迎)

寄履历表: translate@gmail.com

---

招聘会计(普通话)

优选男,最大40岁.会计学学士学位,在该领域有经验(优先).能主动说普通话.工作地点在西雅加达/西加里曼丹.将您的工作申请发送至电子邮件: hr.borneocoke@gmail.com

产品 Produk

**世界咖啡之王 - 麝香猫咖啡**

精心挑选,专业烘焙

印尼特产 扫一扫加我微信

100% 纯正

中文热线: 0812 809 1419

---

请看 印尼西商 商報

www.shangbaoindonesia.com

内容丰富 新闻及时 华社资料 点击率高

# 丘府訃告



夫君 諱 江仁丘府君  
家嚴 (Ajie Surya)

於主曆二〇二六年五月卅一日中午二時十四分在Siloam醫院蒙主恩召安息主懷隨將遺體奉移天堂殯儀館治喪距生於一九四二年四月十六日吉時享年八十四歲謹涓於二〇二六年六月三日(星期三)晚上七時舉行蓋棺安慰禮拜又涓於二〇二六年六月四日(星期四)上午八時舉行告別禮拜禮畢隨即扶柩發引還山安葬於SAN DIEGO HILLS墳場之陽 候 主再臨 忝 屬

教 世 友 戚 族  
誼 謹 此 訃

妻 黃愛芳

男 丘德義  
丘富義  
丘貴義

孫男 丘威禮  
丘源禮  
丘震禮  
丘民禮

胞兄 丘國仁

胞弟 丘冠仁  
丘昌仁  
丘濤仁  
丘河仁  
丘鴻仁

胞妹 丘菊珍  
丘蓮珍  
丘蘭珍  
丘[芬珍]

媳 林美玲  
葉鋆涵  
溫琪雅

孫女 丘凱禮

兄嫂 鄧[銀英]  
梁燕輝

弟婦 丘寶珍  
萬素娟  
謝明珍  
楊麗莉  
陳春喜

妹夫 童新民  
郭國煌

# 聞

### 同 敬 告

暨侄甥男女等(服內人多，恕未盡錄)

### 丘/邱氏互助會全體同仁謹此代告

### 司書宗侄丘宗雄頓首代告

### 治喪處：天堂殯儀館102 - 103座

GRAND HEAVEN, SUITE ROOM 102 - 103.

Jl. Pluit Raya No. 191 - 193, Telp. 66695151, Jakarta Utara.



本協會輔導團主席  
 丘昌仁先生令胞兄  
 丘江仁先生蒙主恩召



榮歸天國



Lembaga Kerjasama Ekonomi, Sosial dan Budaya Indonesia - Tiongkok  
 Association of Indonesia - China Economic, Social and Cultural Cooperation  
 印尼 - 中国经济、社会与文化合作协会  
 全体理监事

敬輓



# 爱情不是一杯茶



夜明 著

“好吧，我让步。”顾晴光点了点头，“总经理的位子我会派人下来，你只管做好你自己的事，这要求并不过分吧？而我对你，你也说过，那是我的事，和你没有关系。”

我第一次爱上一个人，也是唯一的一次。”北雪全身一震，抬起头来注视他。他神色平静，看不出有一丝波澜。

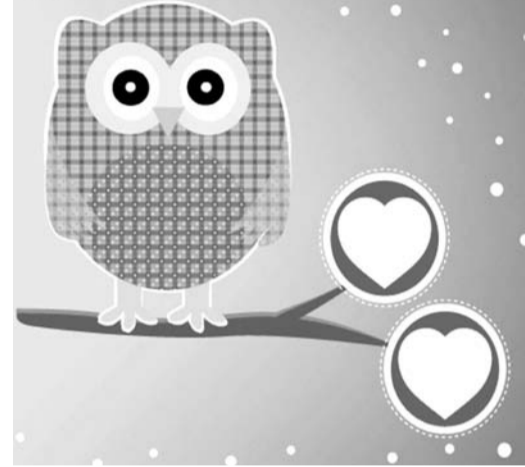
北雪只觉得头痛，不明白你为什么要这样不依不饶……”顾晴光看着她微笑，说起来的话，你可能会不信，这也是

北雪想，是自己听错了吧，就算不是，那又怎么样？人的感情是最不可捉摸的东西，来得快去得也快。他说他爱她，那是多年前的旧事，他流落街头，当然会对她这个平凡无奇的女孩子感兴趣，可之前那样轻狂的嘴脸，叫嚣着这个女人如何之丑，又完全是另外一个人呢。然而对他来说，那是无足轻重的，或许已经忘记了吧。人们总是对自己最宽容。北雪终于还是留在了公司里，一方面现在工作的好坏不好找，另一方面，她也不觉得自己有做过什么坏事。新派下来的经理也很年轻，三十出头的样子，为人沉稳大度，一眼看过去，就知道不会是池中之物。

经理姓任，个子不高，但做事十分有魄力，他对北雪也很满意，有时候还跟她开玩笑说：“现在的女孩子越来越不得了了，一个个精明得像仙女，弄得我这凡夫俗子都不敢往上凑，到现也没有找到老婆。”北雪笑起来，“那是因为经理的眼光太高，要等着王母娘娘来配自己呢。”“可惜云山无王母，独留楚王空伤神哪！”北雪感到惊讶，“厉害，经理，我一定会帮你找个绝代的佳人来。”“那我就等着了。”经理笑嘻嘻地打哈哈。北雪却把这件事真放在了心上，拨通了朋友的电话，“奇奇吗？”

■ (52)

## 人生感悟



世界最容易的事：是评断别人。  
世界最困难的事：是认识自己。  
做人要懂得：将心比心。  
多想别人的感受。  
要别人如何待你：你就要如何待人。

## 一等女茶师



阳光晴子 著

她知道二哥潜藏在内心深处的自卑。

如今能如此光鲜亮丽的站在人前，背后的努力与辛酸是他人难以想像的。她在各世家游走，不说商家与世家之间的距离。连世家也分三六九等，不少名门贵女对她这商家女不屑一顾。甚至在经过她身边时嘲弄的说句「低贱的商家女」，装模作样的也有，但她并不以商家女为耻。「我儿子未来可期，他离皇商就差几步，与那些名门出身的千金交集

只会越来越多，你一个商贾出身，可以给他什么助力？你是个好姑娘，也很聪颖，我希望自己不需要再来找你谈第二次，当然，也希望你能约束你的人，今天的事不会外传。」姜侑说完这一席话，头也不回的离开了。晓春、晓彤面带担忧的看着脸色泛白的主子。吕芝莹没说话，室内空气闷滞。走了一个姜侑，竟然又来一个池芳好。燕掌柜带着池芳好进屋，觉得额际都疼了，他上回与这千金交手过，知道这就是个难相处的。此时的吕芝莹已收拾好心情，给他一个放心的眼神，他便退出去。她微笑的招待起池芳好，「池姑娘，请坐，不知你喜欢喝什么茶？」池芳好今日特别打扮一番，梳着高髻，珠翠环

绕，浑身上下透着贵气。她款款落坐，目光落在吕芝莹的脸上，只要想到姜岱阳心心念念眼前这个下贱的狐狸媚子，卑贱的商家女，却对她这千金闺秀不闻不问，她就嫉妒心沸腾。他不理她，她就针对他的心上人，看他哪时候为了这个贱人找上自己！池芳好今天不是来喝茶的，没回答吕芝莹的问题，而是朝自己的丫鬟点了头。该名青衣丫鬟上前向吕芝莹一福，「我家姑娘想先让莹姑娘试试两款茶，看姑娘能否分辨？」居然上茶行考茶师？这是找碴吧！两个丫鬟忿忿不平的看过去。吕芝莹并无不悦，在她与池芳好都喜欢上姜岱阳后，就注定两人的对立。她好脾气的点头，让出位置，桌上有一套昂贵的青花描金茶具，小炉上有着温度正好的热水。青衣丫鬟坐下，开始动手泡茶，她自带两小罐茶品。一会儿，两杯热腾腾的茶被送到吕芝莹面前。

■ (137)

## 须弥芥子



倪匡 著

那幅书法乍一看来，在油灯光闪耀之下，竟然都像是活的一样，每个字都各有各的动作，怪异莫名。我至少有半分钟时间，弄不清楚究竟是怎么一回事，会使得眼前出现那样怪异的情形。

原来那些字并不是写在墙上的。情形很特别，要详细一些说，才能明白……简单地讲，那些字全是立体的，看来由很坚实的乌木雕成。每个字大小不一，平均大约是三

所以我在向那堵墙走近的时候，非常小心翼翼。唯恐那些像怪物一样的草字，会忽然向我飞扑过来。直到来到了近前，我才看清了实在的情形。



## 六指琴魔续集

倪匡 著

此际，天色已经渐渐地黑了下来。谭升向躺在地上的人，望了一眼，道：“月华，麟儿，你们不要怪我，爹绝不能由得你们去犯险的，如今我用重手法，点了你们的穴道，以你们的功力而论，绝不能将之运气冲开，一个对时之后，自会解开，到时如果我们仍未出来，你们暂时也不可再进通道去。需知普天之下，知道这个密的，只有我们七人，如今已去其五，你们岂可再去犯险？这可能是我对你们说的最后的几句话，在你们的穴道自动解开之后，一定要细细的回想我说过话。”七煞神君谭升的那几句话，实是讲得沈痛到了极点！吕麟和谭月华两人，心中也难过到了极点，但是却一点办法也没有。他们两人，眼睁睁地望着谭升和赫青花，相对着坐了下来。不用多久，天色已然越来越黑，而通道之中，仍是一点动静也没有。只听得谭升和赫青花两人，一齐长叹了一口气，道：“我们也该进去了！”两人站了起来，各自掣了一个火把在手，便向道之内而去。吕麟和谭月华看得心如刀割，谭升和赫青花两人，进了通道之后的一切情形，他们两人，因为跌倒在地，根本无法看到。他们只得凝神细听，因为他们各有

一耳贴地，所以可以听得谭升和赫青花两人极其轻微的脚步声，传了过来。过了约莫小半个时辰，脚步声已经越来越轻，显得两人已经走远。也在此际，两人又听得赫青花“咦”地一声，像是碰到了什麼奇怪的事情。接着，又听得微弱的脚步声。可见得在赫青花碰到了那件奇怪的事情之后，并没有遭到什麼意外，他们两人，仍然在继续地向通天道的尽头走着。可是，脚步声越来越轻，片刻之间，便已然听不到了。两人的心头，尽皆感到一阵黯然。天上繁星点点，新月如钩，四周围显得静到了极点！吕麟和谭月华两人，互望了一眼，各自运起真气来，想早一些冲开被封的穴道。但是谭升和赫青花两人，在下手之际，早已料到他们两人如此，因此不惜以重手法将两人的穴道封住，两人连运真气。直过了一夜，方始“啊”地一声，叫了出来。他们两人，虽然已能出声，但是身子，却仍然一点不能动弹！谭月华叫道：“麟弟！”吕麟立即答应，道：“月姐姐！”谭月华幽幽地道：“又是一夜过去了，他们，他们……”吕麟叹了一口气，道：“我看我被封住的穴道，不必等到天黑，便可以解开了，我们立即可以去看看通道之内，究竟如何厉害！”谭月华愣了片刻，沉声道：“麟弟，我爹的话……”吕麟不等她说完，便道：“月姐姐，如果听谭伯伯的话，那密虽然只有我们几个人知道，但除了咱们之外，还有什麼人入通道，去以身犯险，取那七枝火羽箭出来？”谭月华长长叹一声，道：“你说得有理。”天色渐渐大明，阳光照在两人的身上，令得他们感到暖烘烘地，但是他们的心中，却是一阵一阵地感到寒意。两夜一日之间，东方白等五个人，进了这条通道，可是直到如今为止，进了这四十九煞通道的人，却如泥牛入海，一点动静也没有，他们发生了一些什麼，都难以预料！两人心中，对于自己能否有好的结果，一点把握也没有！

■ (381)

十公分见方。那些字的立体部份，约有二十公分，如果在字的正面看，看起来就像是一个平面的字，角度斜一些，就可以看到字的立体部份。由于灯光从各个角度映过来，使立体的字出现影子，灯光又闪耀不定，所以那些字看起来就像是活的一样了。弄清楚了是这样的一个情形，我不禁哑然失笑……显然是胡说的态度影响了我，使我也紧张起来。我吁了一口气，伸手在最近的几个字上，抚摸着，感觉非常光滑，雕刻的工艺显然出于非常的高手……要将一幅书法化为立体的雕刻，

而不破坏原来书法的神韵，是非常困难的一件工作，非绝顶高手，无法做到。刚才我第一眼看到这幅狂草的时候，只觉得那是书法，丝毫没有感到曾经经过加工，由此可知，加工这幅书法的，是造诣非凡的大匠。说了半天，这幅书法写的究竟是什么？胡说既然要我看，当然有原因。于是我后退了几步，可以看清楚整幅书法。要认识狂草体写成的每个字，是非常困难的事情，即使是专家，在面对一幅狂草时，也不会有把握可以认出每一个字来。

■ (11)

# 4-0! 德国队获8连胜, 2200万锋霸2射1传后伤退, 两大亿元先生破门

【网易体育电】在北京时间6月1日结束的一场世界杯热身赛中, 世界排名第10位的德国男足4-0横扫芬兰队。昂达夫2射1传, 而两位“亿元”先生维尔茨和穆西亚拉也都取得进球。

比赛中, 德国队攻势如潮。第26分钟, 昂达夫单刀破门, 芬兰门将赫拉德茨基出击封堵。第34分钟, 基米希利用战术角球传中, 昂达夫后点头槌破门, 帮助德国队打破僵局。易边再战, 第48分钟, 芬兰队后场出现传球失误, 昂达夫禁区抢断送出助攻, 身价1.1亿欧元的维尔茨门前轻松推射空门得手, 帮助德国队扩大比分。第54分钟, 18岁的拜仁天才卡尔小角度射门, 皮球击中立柱。第57分钟, 德国队后场抢断, 卡尔推进送出精妙直塞, 禁区内昂达夫跟进, 扛翻对手防守球员后低射入网。本场比赛, 身价2200万的他, 完成2射1传。不过进球后, 昂达夫受伤痛苦倒地, 无奈伤退。

第63分钟, 德国前场连续的传导配合, 帕夫洛维奇做球, 身价1亿欧元的穆西亚拉劲射帮助德国队, 将比分锁定为4-0。此役大胜后, 德国队已经在国际正式比赛豪取8连胜。6月7日2点30分, 德国队还会与美国男足进行1场热身赛。而6月15日凌晨1点, 德国队就将迎来世界杯小组赛首战, 对手是新军库拉索队。



## 离冠军最近的一次, 兹维列夫能抓住机会吗?



师赛首冠, 他也成为首位获得大师赛冠军的90后球员。德国名将的世界排名首次来到世界前十。

毫无疑问, 在转入职业赛场的前几个赛季, 兹维列夫取得的成就是相当耀眼的, 2020年他还在澳网首次来到大满贯男单四强, 并在这一年的美网第一次打进大满贯单打决赛, 在过去, 兹维列夫已经先后拿到了奥运会男单金牌、多个大师赛冠军、两次ATP年终总决赛冠军等出色成绩。

但是他在大满贯的赛场一直差一口气, 无论是早些年和费纳德三巨头竞争, 还是最近几年和辛纳、阿尔卡拉斯较量, 兹维列夫距离大满贯登顶始终差几场比赛胜利。

去年澳网兹维列夫就打进男单决赛, 最终输给了辛纳, 时间来到今年法网, 随着阿尔卡拉斯赛前退赛, 辛纳和德约科维奇爆冷出局, 兹维列夫似乎迎来了职业生涯首次捧起大满贯冠军奖杯的最好时机。

【网易体育电】作为一名出生于1997年的职业网球运动员, 兹维列夫早在青少年时期就有相当高光的表现, 他在2014年拿到澳网青少年男单冠军之后, 首次成为这个级别的世界第一, 之后德国人正式转入成人赛场, 可以说是突飞猛进, 2016年兹维列夫在圣彼得堡公开赛拿到了巡回赛首冠。2017年, 兹维列夫更是在罗马大师赛决赛以击败费德勒的方式拿到了大

在刚刚结束的1/8决赛中, 兹维列夫以7-6 6-4 6-1的比分击败幸运落败者德容, 这也是他连续六年打进法国网球公开赛的男单八强。

在过去五次1/4决赛之旅中, 兹维列夫累计取得一个亚军、三个四强和一次八强的成绩, 这个成绩足够出色, 但是相信兹维列夫对此肯定是不满足的, 因为他目前收获的20+巡回赛冠军来开, 仅红土就有将近十冠, 德国名将红土场上的表现一直非常不错。

身处自己擅长的赛场, 核心竞争对手先后出局, 兹维列夫迎来了自己夺得大满贯单打首冠的最好机会, 但是横在他面前的是几位出生于2005年后的新生力量。

在兹维列夫身处的半区, 无论是1/4决赛的对手霍达尔, 还是另一场1/4决赛的对阵双方门希克、丰塞卡, 兹维列夫已经完成了从年轻新秀到赛场老将的转身, 那么你觉得他在本届法网有望圆梦大满贯吗?

## 官宣! 印度拿下世界杯版权 两届打包价3500万美元 央视花了5亿

【网易体育电】北京时间6月1日, 印度转播商Zee正式宣布与国际足联达成协议, 获得2026年美加墨世界杯转播权。

据印度媒体报道, 国际足联最初为2026年和2030年世界杯的转播权寻求1亿美元的报价, 之后将要价下调至约6000万美元。印度最大的转播平台JioStar曾出价2000

万美元, 而Reliance-Disney以及索尼影视娱乐印度公司也先后与国际足联谈崩。

最终, 印度首个卫星电视频道第一家私营电视台Zee公司后程发力, 与国际足联谈判成功, 获得2026年至2034年期间39项国际足联足球赛事的印度广播和流媒体播放权, 其中包括2026年世界

杯、2030年世界杯和2027年女足世界杯。

据印度媒体NDTV sports报道, Zee以3000万-3500万美元的价格达成世界杯转播权的交易。而央视5月15日官宣拿下了未来2届世界杯的转播权, 有媒体称央视用6000万美元买下今年世界杯的版权, 也有媒体说两届打包价是5亿美元。

## 故障木瓜 vs “放电” 马丁: 迈凯伦本赛季目前完赛圈数少于马丁

【网易体育电】据sport-skeeda统计, 截至加拿大站正赛赛后, 迈凯伦本赛季目前完赛圈数少于阿斯顿马丁。sportskeeda统计, 加拿大大奖赛赛后, 本赛季迈凯伦两车截至目前仅跑完了382圈, 而阿斯顿马丁的两台赛车共完成386圈。

迈凯伦在本赛季过去的前五站里多次遭遇赛车故障。皮亚斯特里在揭幕战正赛没能起步。中国站上迈凯伦双车遇到电池问题, 正赛发车前双双退赛。加拿大站上, 诺里斯因为变速箱故障再次退赛。阿斯顿马丁从冬测开

始研发进度已明显掉队, 且有明显可靠性问题, 甚至一度传出长时间漏电、震动等故障, 长时间驾驶可能对车手带来不可逆的损伤。阿斯顿马丁前两站双车均未完赛, 斯特罗尔在日本站再度退赛, 阿隆索在加拿大站也提前收车。

## 墨西哥队世界杯26人名单: 40岁门神第6次参赛创纪录 米兰锋霸入选

【网易体育电】北京时间6月1日, 世界排名第15位的墨西哥男足, 公布了参加2026年美加墨世界杯的26人最终正式名单。

40岁的传奇门神奥乔亚入选, 他将成为C罗梅西之后, 史上第3位6次参加世界杯的球员, 奥乔亚自然也是史上首位6战世界杯的门将。此外, 富勒姆中锋劳尔·

希门尼斯、AC米兰射手圣地亚哥·希门尼斯等名将也顺利入选。本赛季力压C罗摘得沙特联赛金靴的奎尼奥内斯, 也榜上有名。

**墨西哥26人正式名单**  
门将(3人): 何塞·兰格(瓜达拉哈拉)、卡洛斯·阿切维多(桑托斯拉古纳)、吉列尔莫·奥乔亚(AEL利马索尔)

后卫(6人): 伊塞尔·雷斯(美洲队)、豪尔赫·桑切斯(塞萨洛尼基)、塞萨尔·蒙特斯(莫斯科火车头)、约翰·巴斯克斯(热那亚)、赫苏斯·加利亚多(托卢卡)、马特奥·查韦斯(阿尔克马尔)

中场(9人): 埃德森·阿尔瓦雷斯(费内巴切)、罗莫(瓜达拉哈拉)、菲达尔戈(皇家贝蒂斯)、布莱恩·古铁雷斯(瓜达拉哈拉)、奥贝德·巴加斯(马德里竞技)、希尔韦托·莫拉(蒂华纳)、埃里克·里拉(蓝十字)、路易斯·查韦斯(莫斯科迪纳摩)、皮内达(雅典AEK)

前锋(8人): 罗伯特·阿尔瓦拉多(瓜达拉哈拉)、塞萨尔·韦尔塔(安德莱赫特)、劳尔·希门尼斯(富勒姆)、圣地亚哥·希门尼斯(AC米兰)、吉列尔莫·马丁内斯(墨西哥美洲狮)、阿莱克斯·维加(托卢卡)、阿曼多·冈萨雷斯(瓜达拉哈拉)、奎尼奥内斯(胡拜尔库迪西亚)

作为美洲劲旅, 墨西哥队共计18次跻身世界杯正赛。他们曾在1970年和1986年打进过8强。

不过从1994年至2018年, 墨西哥连续7届均止步16强。上届卡塔尔世界杯墨西哥队更是自1978年以来, 首次小组未出线。

本届世界杯, 墨西哥与南非、捷克和韩国分在同一小组。6月12日凌晨3点, 作为东道主的墨西哥男足将打响世界杯揭幕战, 对手是南非队。

24小時 棺車免費服務

# 第一殯儀館

## RUMAH DUKA JELAMBAR

Jl.P.Tubagus Angke No.49(Jelambar) Jakarta  
Telp: (021)-5665471-3, 5664436, 5664317-19, 5665555 (Hunting)  
WA: 0811 989 4949

下雨不用傘  
汽車可直開到靈堂面前下車  
靈堂寬敞, 全部冷氣

日葵花座
NA NIE TJOE 女77岁 06月03日 10:30出殡 火化于JABAR AGUNG火葬场

富贵花座
HIU TJAUW MOI (FAM PIAU MOI) 女82岁 火化于JABAR AGUNG火葬场

兰花座
BONG TJIN KONG (JAP CIN KONG) 男53岁 火化于JABAR AGUNG火葬场

莲花座
TJUNG SIN NYAN (SAMUEL) 男57岁 06月03日 09:30出殡 火化于JABAR AGUNG火葬场

第17座
BERNARD KWANDO 男59岁 06月03日出殡 安葬于TANAH KUSIR坟场之阳

第18座
KHO HOK NIO 女77岁 06月03日出殡 安葬RAWA KUCING坟场之阳

第20座
DANNY SUNG 男46岁 06月03日 09:00出殡 火化于王宫火葬场

# 丘昌仁先生令胞兄 丘江仁先生蒙主恩召



## 安息主懷

俞 雨 齡	許 世 經	姚 忠 從	張 錦 雄	謝 瀚 賢	陳 迺 士	陳 伯 年	陳 煒 賢	
瑪 麗	黃 重 慶	藍 德 良	蕭 祿 盛	吳 其 順	吳 家 財	陳 泳 志	林 發 振	謝 億

(排名不分先後)

同 敬 輓